390L0629

Nr L 341/14 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* 6.12.90

KOMMISSIONENS DIREKTIV

av den 30 oktober 1990

om anpassning till den tekniska utvecklingen av rådets direktiv 76/115/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om förankring av bilbälten i motorfordon

(90/629/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 76/115/EEG av den 18 december 1975 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om förankring av bilbälten i motorfordon(1), senast ändrat genom kommissionens direktiv 82/318/EEG(2), och särskilt artikel 6 i detta, och

med beaktande av följande:

Praktisk erfarenhet och den tekniska utvecklingen har visat att trafiksäkerheten kan förbättras genom att krav liknande dem som redan gäller även införs för fordonskategorierna M_2 med en totalvikt som överstiger 3 500 kg och M_3 (bussar), vilka hittills inte omfattats av kraven, samt att det är möjligt att utsträcka kraven till att generellt gälla sätenas placering i andra fordonskategorier, vilka hittills inte omfattats av kraven.

Erfarenheten visar även att vissa befintliga krav och bestämmelser behöver ändras något.

Skyddet mot "underglidning" bör förbättras, vilket kan ske genom att bilbältenas fästpunkter ändras och/eller genom ändringar i stolkonstruktionen; en provningsmetod behöver utvecklas som kan påvisa förbättringen i skyddsnivån.

Bestämmelserna i detta direktiv är förenligt med yttrandet från Kommittén för anpassning till teknisk utveckling av direktiv om avskaffande av tekniska handelshinder inom motorfordonssektorn.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga 1 till direktiv 76/115/EEG ändras härmed i enlighet med bilagan till detta direktiv.

Artikel 2

1. Från och med den 1 maj 1991 får ingen medlemsstat av skäl som berör fästpunkter för bilbälten

— vägra att bevilja EEG-typgodkännande för en viss fordonstyp, att utlämna kopia av det intyg som avses i artikel 10.1 sista strecksatsen i rådets direktiv 70/156/EEG(3) eller att bevilja nationellt typgodkännande, eller

— förbjuda att fordon tas i bruk,

om fästpunkterna i fordon av denna typ eller i dessa fordon uppfyller bestämmelserna i direktiv 76/115/EEG i dess lydelse enligt detta direktiv.

2. Från och med den 1 juli 1992

— skall medlemsstaterna inte längre utfärda kopia av det intyg som avses i artikel 10.1 sista strecksatsen i direktiv 70/156/EEG för en fordonstyp,

— får medlemsstaterna vägra att bevilja nationellt typgodkännande för en fordonstyp,

om fästpunkterna inte uppfyller kraven i direktiv 76/115/EEG, i dess lydelse enligt detta direktiv.

3. Från och med den 1 juli 1997 får medlemsstaterna förbjuda att fordon tas i bruk, vars fästpunkter inte uppfyller bestämmelserna i direktiv 76/115/EEG, i dess lydelse enligt detta direktiv.

Artikel 3

Kommissionen skall senast den 31 december 1992 göra en ytterligare översyn av bestämmelserna i direktiv 76/115/EEG, och särskilt punkt 4.4.3 i bilaga 1 till detta, för att förbättra skyddet mot underglidning, vilket kan innebära nya åtgärder med åtföljande dynamiska testmetoder.

(1) EGT nr L 24, 30.1.1976, s. 6.
(2) EGT nr L 139, 19.5.1982, s. 9.
(3) EGT nr L 42, 23.2.1970, s. 1.

Artikel 4

Medlemsstaterna skall sätta i kraft de bestämmelser som är nödvändiga för att följa detta direktiv före den 1 maj 1991. De skall genast underrätta kommissionen om detta.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

Artikel 5

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 30 oktober 1990.

På kommissionens vägnar

Martin BANGEMANN

Vice ordförande

BILAGA

Bilaga 1 ändras på följande sätt:

Efter punkt 1.6 skall en ny punkt 1.6.1 läggas till:

"1.6.1 *"Främre passagerarsäte:* ett säte där den främsta H-punkten ligger i eller framför det lodräta planet vinkelrätt mot fordonet genom förarens R-punkt."

Punkt 4.2.1.1 skall ändras till att lyda:

"inbyggda upprullare. *Denna bestämmelse gäller inte fordon för vilka det enligt punkt 4.3 är tillåtet med endast höftbälten för de yttre sittplatserna.* Om förankringarna ..."

Punkt 4.3 skall ersättas med följande:

"4.3 **Minsta antal bältesförankringar som skall finnas (se tillägg 1)**

4.3.1. Varje fordon i kategorierna M och N (utom de fordon som har särskilt utformade platser för stående passagerare i kategorierna M_2 över 3,5 ton samt M_3) skall vara utrustat med bältesförankringar som uppfyller kraven i detta direktiv.

4.3.2. Det minsta antalet bältesförankringar för varje framåtriktad sittplats skall vara det som anges i tillägg 1.

4.3.3. På yttre sittplatser — förutom de främre — i fordonskategori M_1, som visas i bilaga 1 och markeras med symbolen Ø, tillåts två nedre förankringar där det finns en genomgång som tillåter passagerare att passera till andra delar av fordonet mellan sätet och fordonets närmaste sidovägg. Ett utrymme mellan ett säte och sidoväggen betraktas som en passage om avståndet från denna sidovägg med alla dörrar stängda till ett lodrätt längsgående plan som går genom centrumlinjen på det aktuella sätet — mätt i läget för R-punkten och vinkelrätt mot fordonets genomsnittliga längsplan — överstiger 500 mm.

4.3.4. På de främre mittre sittplatserna, som visas i tillägg 1 och markeras med symbolen *, skall två nedre förankringar anses tillräckliga om vindrutan ligger utanför den referenszon som definieras i bilaga 2 till direktiv 74/60/EEG; om den ligger inom denna referenszon erfordras tre förankringar.

I fråga om förankringar betraktas vindrutan som en del av referenszonen när den kan komma i statisk kontakt med provningsutrustningen enligt den metod som beskrivs i bilaga 2 till direktiv 74/60/EEG.

4.3.5. För alla sittplatser som visas i tillägg 1 och som markeras med symbolen #, skall utsatta sittplatser enligt definitionen i punkt 4.3.6 vara försedda med två nedre förankringar.

4.3.6. En *utsatt sittplats* är en sittplats som saknar skyddsskärm framför sätet inom följande definierade område:

— Mellan två vågräta plan, ett genom H-punkten och det andra 400 mm däröver.

— Mellan två lodräta längsgående plan vilka ligger symmetriskt i förhållande till H-punkten och 400 mm ifrån varandra.

— Bakom ett lodrätt plan vinkelrätt mot fordonet 1,30 m från H-punkten.

Med *skyddsskärm* menas här en tillräckligt stark sammanhängande yta som, om en sfär med 165 mm diameter projiceras geometriskt vågrätt och i längsgående riktning genom vilken punkt som helst i det utrymme som definieras ovan, inte på någon punkt har en öppning som tillåter den geometriska projektionen av sfären att passera.

Ett säte betraktas som en utsatt sittplats om skyddsskärmarna inom det utrymme som definieras ovan har en sammanlagd yta som understiger 800 cm^2.

4.3.7. Bältesförankringar erfordras inte för fällbara säten, inte heller för säten i sådana fordon som avses i 4.3.5. Om fordonet är försett med förankringar vid sådana säten skall dessa dock uppfylla bestämmelserna i detta direktiv.

I detta fall är två nedre förankringar tillräckliga."

Punkt 4.4.3 skall lyda:

"4.4.3 *Läget för de nedre effektiva bältesförankringarna (se tillägg 2)*

4.4.3.1. Framsäten, fordonskategori M_1

Hos motorfordon i kategori M_1 skall vinkeln α_1 (på motsatt sida mot bältesläset) ligga mellan 30 och 80° och vinkeln α_2 (vid bältesläset) mellan 45 och 80°. Bägge vinkelkraven skall gälla för samtliga normala åklägen för framsäten. I de fall åtminstone en av vinklarna α_1 och α_2 är konstant i alla normala användningslägen skall värdet vara 60 ± 10°.

För justerbara säten med justeringsanordning enligt beskrivning i punkt 1.12 och med en ryggstödslutning av mindre än 20° (se bilaga 3 figur 1) får vinkeln α1 understiga det minimivärde (30°) som anges ovan, förutsatt att den inte understiger 20° i något normalt användningsläge.

4.4.3.2. Baksäten, fordonskategori M_1

Hos motorfordon i kategori M_1 skall vinklarna α_1 och α_2 ligga mellan 30 och 80° för alla baksäten. Vid justerbara baksäten skall värdena gälla för alla normala användningslägen.

4.4.3.3. Framsäten, andra fordonskategorier än M_1

Hos motorfordon i andra kategorier än M_1 skall vinklarna α_1 och α_2 ligga mellan 30 och 80° för samtliga normala åklägen för framsäten. I de fall åtminstone en av vinklarna α_1 och α_2 är konstant i alla normala användningslägen på fordon vars totalvikt inte överstiger 3,5 ton, skall värdet vara 60 ± 10°.

4.4.3.4. Baksäten och särskilda fram- eller baksäten, andra fordonskategorier än M_1

Hos fordon i andra kategorier än M_1 får vad gäller

— säten av sofftyp,

— justerbara säten (fram och bak) med justeringsanordning enligt beskrivning i punkt 1.12 med en ryggstödslutning av mindre än 20° (se bilaga 3 figur 1), och

— andra baksäten,

vinklarna α_1 och α_2 ligga mellan 20 och 80° för alla normala användningslägen. För framsäten på fordon vars totalvikt inte överstiger 3,5 ton, där åtminstone en av vinklarna α_1 och α_2 är konstant i alla normala användningslägen, skall värdet vara 60 ± 10°."

Nuvarande punkt 4.4.3.3 skall betecknas 4.4.3.5.

Följande text skall läggas till i slutet av punkt 4.4.4.1:

"Ett fordon med två dörrar där dessa skall ge tillträde till såväl fram- som baksäte och där den övre förankringen sitter i B-stolpen skall systemet vara utformat så att det inte hindrar instigning i eller utstigning ur fordonet."

Efter punkt 5.2.3 skall en ny punkt 5.2.4 läggas till:

"5.2.4. Om en annan provningsmetod används än den som föreskrivs i punkt 5.2.1 — 5.2.3 i detta direktiv skall det bevisas att den är likvärdig."

Punkt 5.3.5.3 skall lyda:

"5.3.5.3. När en tillverkare utrustar sitt fordon med bilbälten får motsvarande förankringar, om tillverkaren så begär, endast genomgå en provning under vilken belastningarna överförs till förankringarna genom en anordning som har samma geometri som de bälten vilka skall fästas i förankringarna."

Punkt 5.3.6 skall lyda:

"5.3.6. Om övre förankringar saknas för de yttre och mittersta sätena skall de undre förankringarna utsättas för ett prov enligt punkt 5.4.3 där belastningarna överförs till dem genom en anordning som har samma geometri som ett höftbälte."

Punkt 5.4.1.2 skall lyda:

"5.4.1.2. För fordon i kategorierna M_1 och N_1 skall en belastning av 1 350 ± 20 daN utövas av en draganordning (se bilaga 4 figur 2) som fästs i förankringarna till samma bälte genom en anordning som har samma geometri som det övre axelbandet för ett sådant bilbälte.

För fordon i kategori M_2 och N_2 skall belastningen vid provet vara 675 ± 20 daN.

För fordon i kategori M_3 och N_3 skall belastningen vid provet vara 450 ± 20 daN."

Punkt 5.4.1.3 skall lyda:

"5.4.1.3. För fordon i kategori M_1 och N_1 skall samtidigt en dragkraft av 1 350 ± 20 daN anbringas på en draganordning (se bilaga 4 figur 1) som fästs vid de två undre bältesförankringarna.

För fordon i kategori M_2 och N_2 skall belastningen vid provet vara 675 ± 20 daN.

För fordon i kategori M_3 och N_3 skall belastningen vid provet vara 450 ± 20 daN."

Punkt 5.4.2.1 skall lyda:

"5.4.2.1. För fordon i kategori M_1 och N_1 skall en dragkraft av 1 350 ± 20 daN anbringas på en draganordning (se bilaga 4 figur 2) som fästs vid den övre förankringen och motstående undre förankring till samma bilbälte och med användning av en bältesupprullare vid den övre fästpunkten, om en sådan levereras av tillverkaren.

För fordon i kategori M_2 och N_2 skall belastningen vid provet vara 675 ± 20 daN.

För fordon i kategori M_3 och N_3 skall belastningen vid provet vara 450 ± 20 daN."

Punkt 5.4.2.2 skall lyda:

"5.4.2.2. För fordon i kategori M_1 och N_1 skall samtidigt en dragkraft av 1 350 ± 20 daN anbringas på en draganordning (se bilaga 4 figur 1) som fästs vid de undre bältesförankringarna.

För fordon i kategori M_2 och N_2 skall belastningen vid provet vara 675 ± 20 daN.

För fordon i kategori M_3 och N_3 skall belastningen vid provet vara 450 ± 20 daN."

Punkt 5.4.3 skall lyda:

"5.4.3 *Provning av konstruktionen hos ett höftbälte*

För fordon i kategori M_1 och N_1 skall en belastning av 2 225 ± 20 daN anbringas på en draganordning (se bilaga 4 figur 1) som fästs vid de två undre bältesförankringarna.

För fordon i kategori M_2 och N_2 skall belastningen vid provet vara 1 110 ± 20 daN.

För fordon i kategori M_3 och N_3 skall belastningen vid provet vara 740 ± 20 daN."

I punkt 5.4.4.2 skall den mening som infördes genom direktiv 82/318/EEG ändras till att lyda:

"För fordon i kategori M_2 och N_2 skall denna kraft motsvara 10 gånger vikten hos det kompletta sätet; för kategori M_3 och N_3 skall den motsvara 6,6 gånger vikten hos det kompletta sätet."

Nuvarande punkt 5.4.5.2 och 5.4.5.3 skall ersättas med följande nya punkt 5.4.5.2:

"5.4.5.2. För fordon i kategori M_1 och N_1 skall samtidigt en dragkraft av 1 350 ± 20 daN anbringas på en draganordning (se bilaga 4 figur 3) som fästs vid de två nedre bältesförankringarna.

För fordon i kategori M_2 och N_2 skall belastningen vid provet vara 675 ± 20 daN.

För fordon i kategori M_3 och N_3 skall belastningen vid provet vara 450 ± 20 daN."

Följande nya tillägg 1 och 2 skall läggas till i bilaga 1:

"Tillägg 1

MINSTA ANTAL FÖRANKRINGAR

Fordonskategorier	Yttre säten			Mittsäten	
	Fram		Annan placering	Fram	Annan placering
	Förare	Passagerare			
M_1	3	3	ø 3	*	2
$M_2 \leq 3{,}5$ ton	3	3	#	*	#
M_2 3,5 ton	3	3	#	2	#
M_3	3	3	#	2	#
N_1	3	3	#	*	#
N_2	3	3	#	*	#
N_3	3	3	#	*	#

Förklaringar:
2: två undre förankringar som medger montering av ett höftbälte.
*: hänför sig till punkt 4.3.4.
#: hänför sig till punkt 4.3.5 och 4.3.6.
3: två undre förankringar och en övre förankring som medger montering av ett trepunktsbälte, med undantag för de yttre sätena fram på fordon i kategori M_1, N_1 och M_2 med en totalvikt som inte överstiger 3,5 ton och där förankringarna medger montering av bilbälte av typ Ar.
ø: hänför sig till punkt 4.3.3."

"Tillägg 2

PLACERING AV UNDRE FÖRANKRINGAR, ENDAST VINKELKRAV: α (°)

	Tidigare krav		Tidigare krav	
	M_1	Annan kategori än M_1	M_1	Annan kategori än M_1
Fram (yttre och mittersta)				
— låssidan	30 — 80	30 — 80	45 — 80	30 — 80
— annan placering	30 — 80	30 — 80	30 — 80	30 — 80
— vinkelkonstant	50 — 70	30 — 80	50 — 70	50 — 70
— soffa:	30 — 80	20 — 80		
— låssidan			45 — 80	20 — 80
— annan placering			30 — 80	20 — 80
— justerbart säte med ryggstödsvinkel < 20°	20 — 80	20 — 80	20 — 80 45— 80(*)	20 — 80
Bak (yttre och mittre)	20 — 80	20 — 80	30 — 80	20 — 80
Fällbart säte	Ingen förankring krävs. Om förankring finns: se vinkelkrav fram och bak.			

* annan placering än låssidan (α_1): 20 — 80°
låssidan (α_2): 45 — 80°
(båda: om vinkeln är konstant: se punkt 4.4.3.1)."